

# Les différents quartiers

## et les zones à bâtir



Devenez propriétaires !

La commune de St-Aubin, qui comprend aussi le village «Les Friques», offre un cadre de vie idéal et se met volontiers à disposition pour vous mettre en contact avec des propriétaires de terrains à vendre en zone villas.

Elle vous propose également des terrains en zone artisanale ou industrielle. Ces terrains disponibles sont entièrement équipés; ils se trouvent à proximité d'importants axes routiers et autoroutiers.



Demande d'un permis de construire

Conformément à la loi, toute nouvelle construction, démolition, agrandissement, transformation (modifiant l'aspect de l'ouvrage, sa structure ou son affectation) et installation doivent être soumis à une demande de permis de construire à adresser au bureau communal.



# Que faire lors...

# Que faire



...de votre arrivée dans notre commune?  
Vous devez vous annoncer, dans les 8 jours qui suivent votre arrivée, au bureau communal. Vous y apporterez votre acte d'origine et votre livret de famille.

Le permis de conduire doit être remis à jour (OCN à Fribourg, tél. 026 484 55 55) ainsi que le permis de circulation (OCN à Domdidier, tél. 026 484 55 77).

Les personnes de nationalité étrangère, par contre, se rendront à la police des étrangers à la route d'Englisberg 11 à Granges-Paccot (tél. 026 305 14 97).



...d'une naissance?  
L'établissement dans lequel a eu lieu l'accouchement avertit la commune de St-Aubin de la naissance de votre enfant.

...de la majorité civique?  
Il faut commander votre acte d'origine à votre commune d'origine.  
L'envoi de ce document est payant.



A sa majorité civique, chaque jeune est convié à un souper organisé par la commune.

...de la planification d'un mariage?  
Les fiancés s'annoncent auprès de l'Office d'état civil de la Broye (au Château, 1470 Estavayer-le-Lac, tél. 026 305 75 40) en prenant soin de présenter une attestation de domicile (disponible à la commune de domicile) et un acte de famille (disponible à l'Office d'état civil de la commune d'origine).

Les mariages sont célébrés à la salle des Chevaliers au château d'Estavayer-le-Lac ou sur demande à la salle du Conseil du château de St-Aubin. Les horaires suivants sont valables pour Estavayer: les mercredis et les vendredis de 09h00 à 11h30 et de 15h00 à 17h30, ainsi que le 2ème samedi du mois de 10h30 à 15h30. Les horaires pour St-Aubin ne sont pas arrêtés; prière de se renseigner au tél. 026 305 75 40.

L'époux qui change de nom devra refaire ses cartes bancaires, sa carte d'identité, son passeport et son permis de conduire.

...de la perte de votre emploi?  
Vous devez passer personnellement au bureau communal afin de les informer de la perte de votre travail. L'inscription à une caisse de chômage et à l'ORP sera alors faite.

...de l'établissement / du renouvellement de votre carte d'identité ou de votre passeport?

Vous devez vous rendre personnellement ou, pour les mineurs, avec votre représentant légal au bureau communal, muni d'une photo-passeport de bonne qualité. Les photos numériques ou imprimées ne sont pas acceptées. Un délai d'environ 10 jours est requis pour la carte d'identité ou le passeport.

...de votre départ de notre commune?  
Votre départ doit être annoncé sans délai au bureau communal  
Formulaire à disposition sur la cyberadministration : <http://www.st-aubin.ch/administration/guichetVirtuel.html>

Garderie et mamans de jour

# L'administration



## L'administration communale

Adresse: Place du Château 1  
Case postale 184  
1566 St-Aubin

Téléphone: 026 677 19 09  
Téléfax: 026 677 35 09

E-mail: [commune@saint-aubin.ch](mailto:commune@saint-aubin.ch)

Horaire: 08.00 h à 12.00 h  
13.15 h à 17.00 h

## Conseillers communaux & Dicastères

Michel Marchand, syndic  
*Administration*

Elian Collaud, vice-syndic  
*Bâtiments Sociétés*

Anne-Renée Collaud  
*Ecoles, Culture, Santé-Social*

José Moreira  
*Edilité, Domaines, Routes*

Etienne Collaud-Trachsel  
*Finances, Promotion économique*

Daniel Collaud  
*Service des eaux*

Laurent Derivaz  
*Police des constructions, Feu-PC*



## Le Conseil communal

Il constitue l'organe exécutif de la commune. Il siège durant une législature, soit pour une durée de cinq ans. Par vote populaire, le mandat des conseillers communaux peut être accepté, renouvelé ou rompu.

## L'assemblée communale

L'assemblée communale est composée des citoyens actifs qui ont leur domicile politique dans la commune. Elle est convoquée par le conseil communal au moins deux fois par année. La convocation contient la liste, établie par l'exécutif, des objets à traiter. L'assemblée communale a de nombreuses attributions.

Ces dernières sont détaillées à l'article 10 de la loi sur les communes (site internet: [www.fr.ch](http://www.fr.ch), chapitre législation).



## Structure de la petite enfance

Les enfants de 2 à 6 ans peuvent être placés, sur inscription, à la garderie «Les P tits Pruneaux» à la Place du Château 1.

Responsable de la garderie: Mme Valérie Biston (tél. 026 677 19 22).

Horaires: du lundi au vendredi de 08h00 à 11h45 et de 13h15 à 17h00 (sur demande, possibilité de garde pour les repas de midi).

Un service d'assistantes parentales est également à disposition pour les enfants de 0 à 6 ans; sa coordinatrice est Mme Laurence Baliacas (tél. 026 677 19 09).



## Rencontre des aînés

En hiver, rencontre les mercredis après-midi pour jeux de cartes ou tricots. Contact: Mme Marie-José Ramuz, tél. 026 677 19 66.



## Bibliothèque communale

Plus de 10'000 livres et un poste multi-média avec accès internet sont à votre disposition à la bibliothèque communale qui se trouve au Château.

Heures d'ouverture: mercredi de 16h00 à 18h00; le jeudi de 19h00 à 20h30; le samedi de 09h00 à 11h00; les mois de juillet et août, le jeudi de 18h30 à 20h30.

Tarifs: cotisation annuelle de CHF 30.- pour les adultes et de CHF 10.- pour les apprentis et les étudiants; gratuit pour les enfants en âge de scolarité.

Responsable: Mme Anne-Renée Collaud, tél. 026 677 10 40

[www.st-aubin.ch/administration/bibliotheque.html](http://www.st-aubin.ch/administration/bibliotheque.html)

e-mail [bibliotheque@st-aubin.ch](mailto:bibliotheque@st-aubin.ch)



## Ecoles

### Maternelle

Les feuilles d'inscription sont disponibles au bureau communal.

Enfantine de St-Aubin/Vallon

Inscription: les formulaires sont envoyés aux parents.

Primaire de St-Aubin/Vallon

Les classes primaires sont réparties entre les communes de St-Aubin et de Vallon.

Inscription: les formulaires sont envoyés aux parents uniquement lors de la première année; pour les nouveaux arrivants, les parents doivent contacter le bureau communal.

Transport: un service de bus est organisé.

Participation financière de la commune à l'abonnement des transports publics pour les apprentis et les étudiants.



## Centre éducatif et pédagogique d'Estavayer-Le-Lac (CEP)

Ecole spécialisée, service de psychologie scolaire, logopédie et psychomotricité, internat (tél. 026 663 81 31). Le transport est organisé.

## Conservatoire de musique

Les leçons sont données à la Ferme et au Château de St-Aubin par des professeurs du Conservatoire de Fribourg. Pour tout renseignement, prière de contacter directement le Conservatoire, tél. 026 466 22 22.

## Paroisses

La paroisse catholique de St-Aubin compte plus de 920 paroissiens. Elle fait partie de l'unité pastorale de N.D. de Tours.

En outre, quelques 225 paroissiens sont inscrits à la paroisse réformée d'Estavayer-le-Lac et de la Broye fribourgeoise, employant deux pasteurs et un diacre.

## Locations de salles

Vous avez la possibilité de louer certains locaux du Château notamment pour organiser des réunions, des assemblées, des conférences, des repas de mariage, des expositions ou encore des apéritifs.

Plusieurs salles sont à disposition:

- Salle Louis Vallier (150 places, équipement de projection, vidéo, sonorisation, etc.)

- Salle d'Oncieux (40 places)

- Le Caveau (30 places)

Le stand de tir peut aussi être loué pour certaines occasions. Les conditions sont à discuter avec Mme Bernadette Bovet, tél. 026 677 23 32.

Une cantine appelée Unicantine est également disponible pour l'organisation de manifestations diverses. Pour sa réservation, et contact voir sur le site web de la commune [www.st-aubin.ch](http://www.st-aubin.ch)

## Déchets



La déchetterie se trouve aux abords des bâtiments du service de l'édilité (derrière le centre sportif). Une taxe communale pour la déchetterie de CHF 100.- par ménage ou de CHF 70.- pour une seule personne est perçue chaque année.

#### Horaire d'été (du 1er avril au 30 octobre)

Lundi: 17h00 à 19h00  
 Mercredi: 15h00 à 19h00  
 Samedi: 09h00 à 12h00  
 13h00 à 16h00

#### Horaire d'hiver (du 1er novembre au 31 mars)

Mercredi: 15h00 à 18h00  
 Samedi: 13h00 à 16h00

Les ordures ménagères sont taxées au poids (40 ct le kg). Le paiement se fait au moyen d'une carte magnétique rechargeable au bureau communal. La benne correspondante située à l'extérieur de la déchetterie est ouverte 24h/24.

En plus, il est également possible de disposer de son propre container à ordures qui sera collecté lors de la tournée hebdomadaire du mercredi.

#### Sociétés sportives et culturelles

Les sociétés sportives, culturelles et autres sont listées sur le site [www.st-aubin.ch](http://www.st-aubin.ch).

#### L'administration communale

Pour tous renseignements:  
 tél. 026 677 19 09  
 fax 026 677 35 09  
 e-mail [commune@saint-aubin.ch](mailto:commune@saint-aubin.ch)  
[www.st-aubin.ch](http://www.st-aubin.ch)

#### Appels d'urgence

Police	1 1 7
Feu	1 1 8
Eau	1 1 8
Ambulance	144
Rega	1414
Air glacier	1415
Secours routiers	140
Empoisonnements	145
Urgences dentaires	026 323 33 43
Prêtre	026 677 1 1 42
Pasteur	026 663 56 36

#### Numéros utiles

Office de poste	026 677 1 1 25
Bibliothèque communale	026 677 10 40
«Les Ptits Pruneaux»	
assistantes parentales, garderie	026 677 19 22
Ecole maternelle	026 677 39 76
Repas chauds à domicile	026 663 99 34
Pro Infirmis	026 347 40 00
Pro Senectute	026 347 12 40
SOS Futures Mamans	026 675 10 33
Soins à domicile	
et puériculture	026 663 34 88
S.O.S. Femmes battues	026 322 22 02
Accueil de nuit «La Tuile»	026 424 43 21
La main tendue	143
Aide téléphonique pour	
les enfants et les jeunes	147
Alcooliques anonymes	026 477 37 37
Prévention alcoolisme	
et autres toxicomanies	026 322 40 00
Centre d'aide aux victimes	
d'infractions LAVI	026 322 22 02
Sida Empreinte	026 424 24 84
Fondation SOS Adoption	026 470 25 05

